



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-1348-6/20
Sarajevo, 25.06.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača EURO DAM JAS d.o.o. Lukavac broj: JN-153/20 od 03.06.2020. godine, izjavljenoj na Rješenje broj: 150-15-4-522-24/20 TT od 29.05.2020. godine, Ugovornog organa: Centralna banka BiH, Sarajevo u postupku javne nabavke gume za putnička vozila, autobus i specijalna vozila za potrebe Centralne banke BiH, na osnovu čl.103. i čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.230. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 25.06.2020. godine, donio je:

RJEŠENJE

1. Žalba ponuđača EURO DAM JAS d.o.o. Lukavac broj: JN-153/20 od 03.06.2020. godine se usvaja, poništavaju se Rješenje broj: 150-15-4-522-24/20 TT od 29.05.2020. godine, Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 150-15-4-522-16/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 150-15-4-522-17/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 150-15-4-522-18/20 TT od 15.05.2020. godine i Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 150-15-4-522-20/20 TT od 15.05.2020. godine.
2. Poništava se Tenderska dokumentacija i Obavještenje o nabavci broj: 1370-7-1-105-3-98/20 objavljeno na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 12.02.2020. godine u odnosu na LOT 1, LOT 2, LOT 3 i LOT 5 predmetne javne nabavke..
3. Predmet se vraća ugovornom organu na ponovni postupak u odnosu na LOT 4 predmetne javne nabavke u fazu odlučivanja po žalbi ponuđača UNITRADE d.o.o. Ljubuški.
4. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM ponuđača EURO DAM JAS d.o.o. Lukavac izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

OBRAZLOŽENJE

Ugovorni organ, Centralna banka BiH, Sarajevo, objavio je Obavještenje o nabavci broj: 1370-7-1-105-3-98/20 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 12.02.2020. godine u postupku javne nabavke gume za putnička vozila, autobus i specijalna vozila za potrebe Centralne banke BiH.

Nakon provedenog postupka ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-16/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-17/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-18/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-19/20 TT od 15.05.2020. godine i Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-20/20 TT od 15.05.2020. godine.

Nezadovoljan sadržajem navedenih Odluka, ponuđač UNITRADE d.o.o. Ljubuški je podnio žalbu od 22.05.2020. godine koju je ugovorni organ Rješenjem broj:150-15-4-522-24/20 TT od 29.05.2020. godine usvojio, stavio van snage Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-16/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-17/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-18/20 TT od 15.05.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-19/20 TT od 15.05.2020. godine i Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj:150-15-4-522-20/20 TT od 15.05.2020. godine i predmet vratio Komisiji na ponovnu evaluaciju pristiglih ponuda.

Nezadovoljan sadržajem navedenog Rješenja, ponuđač EURO DAM JAS d.o.o. Lukavac je izjavio žalbu broj:JN-153/20 od 03.06.2020. godine.

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, prosljedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa Odlukom u kojoj se izjašnjava o žalbenim navodima i dokumentacijom.

Žalitelj u žalbi navodi:

- Ugovorni organ CENTRALNA BANKA BOSNE I HERCEGOVINE, povodeći se za tvrdnjama i insinuacijama žalioaca „UNITRADE“ d.o.o. Ljubuški, prihvata iste, te na nezakonit način odbacuje ponudu ponuđača „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac sa obrazloženjem da gume koje je ponudio ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac nisu gume iz Premium segmenta ili ekvivalent pozivajući se pri tome na član 54. Zakona o javnim nabavkama (ZJN), stav (10). U obrazloženju Rješenja, Ugovorni organ se naknadno poziva na rezultate testiranja ADAC automobilskeg kluba čije ocjene koristi kao kriterij za određivanje kvaliteta ponuđenih guma. Ovakvo postupanje Ugovornog organa predstavlja svjesno kršenje odredbi ZJN iz razloga što u tenderskoj dokumentaciji broj 150-15-4-522-4/20 od 12.02.2020.god. kao i izmjenama tenderske dokumentacije broj: 150-15-4-522-5/20 od 14.02.2020.god. i broj 150-15-4-522-8/20 od 04.03.2020.god. niti na jednom mjestu nije propisano da će se gume ocjenjivati na osnovu testiranja guma od strane ADAC organizacije i njoj sličnih, ili neki drugi način dokazivanja ekvivalentnosti guma.
- U tehničkoj specifikaciji za LOT 1 navedene su tehničke karakteristike koje ponuđene gume moraju ispunjavati i to dimenzija, indeks brzine, indeks nosivosti, vrsta gume te EU oznake za efikasnost potrošnje goriva, prijanjanje na mokroj podlozi i klasa buke. Ugovorni organ je postavio zahtjeve vezano za gore navedene tehničke specifikacije guma, te u dijelu „Opis i tehničke karakteristike guma“ naveo sledeće: „Gume Premium brend (Michelin, Continental, Bridgestone, Goodyear, Yokohama, Dunlop ili ekvivalent. Vozila moraju imati EU oznake na gumama kako slijedi: Ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. je ponudio ekvivalent u skladu sa traženim tehničkim karakteristikama guma i u skladu sa tenderskom dokumentacijom, nije ponudio gume tehničkih karakteristika lošijih od traženih, što smo dokazali priloženim tehničkim listovima u ponudi. Ugovorni organ nije definisao nikakav drugačiji način dokazivanja ekvivalentnosti
- U tehničkoj specifikaciji za LOT 2 naveden je opis i tehničke karakteristike koje ponuđene gume moraju ispunjavati i to dimenzija, indeks brzine, indeks nosivosti i

vrsta gume. Ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac je u Prilogu II, Obrazac za cijenu ponude-LOT 2 ponudio gume koje u potpunosti ispunjavaju sve kriterije zahtijevane tehničkom specifikacijom za LOT 2, odnosno gume identične dimenzije, indeksa brzine, indeksa nosivosti i vrste gume što je i dokazao kataloškom dokumentacijom.

- U tehničkoj specifikaciji za nabavku guma LOT 3 zahtijeva se ljetna guma dimenzija 235/45 R17 proizvođača Michelin, Continental, Bridgestone, Goodyear ili ekvivalent. Obzirom da se ni u ovoj tehničkoj specifikaciji Ugovorni organ nije pozvao na bilo kakvu zvaničnu klasifikaciju guma niti na ikakva testiranja kao dokaz o ekvivalentnosti, ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac je u skladu sa tehničkom specifikacijom za ovaj LOT i ponudio gume koje u potpunosti ispunjavaju sve kriterije zahtijevane tehničkom specifikacijom za LOT 3, odnosno ljetne gume identične dimenzije što je i dokazao kataloškom dokumentacijom.
- Nejasan je i krajnje neozbiljan stav Ugovornog organa iz Rješenja koji se odnosi na LOT 4.I ovdje se kao i za LOT 1, 2 i 3, žalio žalio, a Ugovorni organ usvaja primjedbu da nije dostavljen dokaz neovisnih tijela da gume koje se nude uistinu jesu ekvivalenti gumama premium kvalitete. UGOVORNI ORGAN JE, KAO I ŽALIO, IZGLEDA ZABORAVIO DA ZA LOT 4 TEHNIČKOM SPECIFIKACIJOM NIJE UOPŠTE ZAHITIJEVAO GUME PREMIUM BRENDA !!! Tehnička specifikacija za ovaj LOT nije zahtjevnija i njom je definisana jedino dimenzija sa indeksima brzine/nosivosti guma, kao i vrsta i količina guma za Filijalu CBBIH Brčko. Ponuđač EURO DAM-JAS d.o.o. Lukavac je u svojoj ponudi u potpunosti ispoštovao sve traženo, a kataloškom dokumentacijom to i dokazao.
- Kao što je to slučaj i za LOT 3 i u tehničkoj specifikaciji za LOT 5 zahtijeva se samo ljetna guma dimenzija 215/55 R17 i to 4 komada. Kako je ostavljena mogućnost nuđenja ekvivalenta, ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac je u Prilogu II, Obrazac za cijenu ponude-LOT 5 ponudio gume koje u potpunosti ispunjavaju sve kriterije zahtijevane tehničkom specifikacijom za LOT 5, odnosno gume identične dimenzije i vrste, što je i dokazao kataloškom dokumentacijom.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučio kao u dispozitivu odluke.

Polazeći od navoda žalitelja koji ističe da u... obrazloženju Rješenja, Ugovorni organ se naknadno poziva na rezultate testiranja ADAC automobilske kluba čije ocjene koristi kao kriterij za određivanje kvaliteta ponuđenih guma. Ovakvo postupanje Ugovornog organa predstavlja svjesno kršenje odredbi ZJN iz razloga što u tenderskoj dokumentaciji ... niti na jednom mjestu nije propisano da će se gume ocjenjivati na osnovu testiranja guma od strane ADAC organizacije i njoj sličnih, ili neki drugi način dokazivanja ekvivalentnosti guma.. Ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. je ponudio ekvivalent u skladu sa traženim tehničkim karakteristikama guma i u skladu sa tenderskom dokumentacijom, nije ponudio gume tehničkih karakteristika lošijih od traženih, što smo dokazali priloženim tehničkim listovima u ponudi.... Kao i za lot 1, i za lot 2 je ponuđač ponudio ekvivalent u skladu sa tehničkom specifikacijom guma i tenderskom dokumentacijom: Premium brand (Michellin, Continental, Bridgestone, Goodyear, Yokohama, Dunlop ili ekvivalent)... ekvivalent koji ispunjava tražene

tehničke specifikacije guma, a UO niti za ovaj lot nije zahtijevao, kao dokaz ekvivalentnosti, nikakve testove auto-moto kuća ili sličnih organizacija, te se na iste ne može pozivati niti u ožalbenom Rješenju...nejasan je i krajnje neozbiljan stav Ugovornog organa iz Rješenja koji se odnosi na LOT 4.... UGOVORNI ORGAN JE , KAO I ŽALIOC , IZGLEDA ZABORAVIO DA ZA LOT 4 TEHNIČKOM SPECIFIKACIJOM NIJE UOPŠTE ZAHTIJEVAO GUME PREMIUM BRENDA !!! Tehnička specifikacija za ovaj LOT nije zahtijevana i njom je definisana jedino dimenzija sa indeksima brzine/nosivosti guma, kao i vrsta i količina guma za Filijalu CBBIH ...kao što je slučaj za Lot 3 ...i u tehničkoj specifikaciji za LOT 5 zahtijeva se samo ljetna guma dimenzija 215/55 R17 i to 4 komada. Kako je ostavljena mogućnost nudjenja ekvivalenta, ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac je u Prilogu II, Obrazac za cijenu ponude-LOT 5 ponudio gume koje u potpunosti ispunjavaju sve kriterije zahtijevane tehničkom specifikacijom za LOT 5, odnosno gume identične dimenzije i vrste, što je i dokazao katalogskom dokumentacijom.“...ovaj organ uvidom u spis utvrđuje:

U Izjašnjenju na žalbu ugovorni organ , između ostalog navodi:

„...Centralna banka ostaje pri stavu iz osporavanog Rješenja da Žalilac nije ponudio traženu robu premium segmenta niti je dostavio dokaze o ekvivalentnosti ponuđene robe za stavku broj 9. iz Obrasca za cijenu ponude za lot 1, kao i ponuđenu robu za lot 2, lot 3 i lot 5 u smislu ispunjavanja zahtjeva u vezi s predmetom nabavke, u skladu sa zahtjevima definisanim u tenderskoj dokumentaciji, kako je određeno u članu 54. stav (10) Zakona o javnim nabavkama odnosno da se ponuđene gume ne mogu smatrati gumama iz premium segmenta niti da je Žalilac u svojoj ponudi dokazao da ponuđene gume jesu ekvivalent premium brandovima. Razmatrajući Žalbene navode vezane za lot 4, Centralna banka smatra iste osnovanim. ... U tehničkoj specifikaciji predmetne nabavke za lotove 1,2,3 i 5, između ostalog definisano je i da ponuđene gume moraju biti gume premium brandova sa navođenjem liste premium brandova uz oznaku ekvivalent, u skladu sa članom 54. stav (9) Zakona o javnim nabavkama iz razloga navedenih u osporavanom Rješenju, jer premium brandovi su brandovi vodećih svjetskih ponuđača, najvišeg kvaliteta, koji pretpostavljaju faze rigoroznih istraživanja i testiranja pri proizvodnji guma, obično nosioca naziva grupacija proizvođača guma, pri čemu u svakoj grupaciji postoje različiti nivoi kvaliteta brandova guma, pa samim tim i pozicioniranje brandova u okviru grupacije (premium brandovi, gume srednjeg nivoa i budžet brandovi)... Žalilac je za procijenjenju vrijednost nabavke guma premium brandova ponudio gume slabije kvalitete iako mu je sasvim sigurno bilo poznato da proizvođači guma dostavljenih u ponudi nisu pozicionirani kao premium brandovi niti je u Žalbi pokušao da ospori navode u Rješenju Centralne banke o neprihvatljivosti ponuđenih brandova, odnosno da isti nisu pozicionirani kao premium brandovi i da ponuđene gume nisu u skladu sa tehničkom specifikacijom nabavke. Centralna banka u potpunosti odbacuje navode Žalioca da ponuđena roba ispunjava uslove tražene tehničkom specifikacijom za lotove 1,2,3 i 5, odnosno da se može smatrati ekvivalentom traženom predmetu nabavke također odbacujući navode .. Iz svega navedenog, a prema tekstu osporavanog Rješenja, sasvim su prihvatljivi rezultati testiranja organizacije ADAC koje je ponuđač UNITRADE d.o.o. dostavio kao dokaze uz Žalbu izjavljenu na Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača u predmetnom postupku, gdje je navedena guma proizvođača DAVANTI, koju je Žalilac ponudio, ocijenjena kao „neodgovarajuća“ sa ocjenom 5,5, na skali od 1-5, pri čemu je 1 najbolja a 5 najgora ocjena, odnosno da je navedena ocjena za ponuđene gume MA TADOR „dovoljan“, udaljena 3 ocjene od ocjene premium ili vrhunska kvaliteta. Ovdje se Centralna banka poziva na prethodno navedeni odnosno traženi dokaz iz tačke 4.2 tenderske dokumentacije odnosno obavezu ponuđača da uz ponudu dostave dokumentaciju kojom se dokazuje usklađenost ponuđene robe sa tehničkom specifikacijom nabavke, odnosno dokumentaciju iz koje su vidljive tražene tehničke karakteristike robe, za ponude koje se dostavljaju LOT 1 i/ili LOT 2 i/ili LOT 3 i/ili LOT 4 i/ili LOT 5“...

U Odgovoru na izjašnjenje ugovornog organa žalitelj, između ostalog navodi:

„U svom izjašnjenju Ugovorni organ i dalje potencira i uporno tvrdi da ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac u svojoj ponudi nije ponudio robu iz premium segmenta niti je dostavio dokaz o ekvivalentnosti ponuđene robe ...

...Obzirom da izneseni stavovi od strane Ugovornog organa nisu u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije nemaju uporišta za odbacivanje ponude ponuđača „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac, već se više puta poziva na čl.54. ZJN, podcrtaćemo posebno slijedeće:

- Ako je objavljen poziv za gume sa dodatkom „ili ekvivalent“ a to je upravo slučaj u ovom postupku, ponuđač mora na za to predviđenim praznim mjestima, navesti podatke o proizvodu i tipu ODGOVARAJUĆEG proizvoda koji nudi te, samo ako se to traži, i ostale podatke o tom proizvodu.

Kao ponuđač, u svojoj ponudi za sve LOT-ove, naveli smo tražene podatke onako kako je to predviđeno tenderskom dokumentacijom.

- Kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti navode se u opisu predmeta nabavke. Tenderskom dokumentacijom za LOT 2,3,4 i 5 navedeni su slijedeći kriteriji koje gume moraju ispunjavati: da gume budu Premium ili ekvivalent, da u potpunosti odgovaraju u pogledu dimenzija guma, indeksa nosivosti, indeksa brzine, vrste gume a za LOT 1 navedeni su još i kriteriji u pogledu EU oznaka za efikasnost potrošnje goriva, prijanjanje na mokroj podlozi i klasa buke koji ponuđene gume takođe moraju ispunjavati.

U skladu sa zahtijevanim, ponuđač „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac je i ponudio gume koje su ekvivalent i koje u potpunosti odgovaraju gore navedenim postavljenim kriterijima od strane Ugovornog organa, a to su tačne dimenzije, vrsta gume, indeks brzine i nosivosti te EU oznake koje je Ugovorni organ zahtijevao. Ovime je u potpunosti ispoštovan zahtjev tenderske dokumentacije te je ponuda ponuđača „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac ispravna i u skladu sa tenderskom dokumentacijom pa samim time ne postoji nikakav osnov za odbacivanje ponude... Dakle, u potpunosti se slažemo da je ponuđač taj koji osigurava dokaz ekvivalentnosti a u smislu ispunjavanja zahtjeva u vezi sa predmetom nabavke ALI U SKLADU SA ZAHTJEVIMA DEFINIRANIM U TENDERSKOJ DOKUMENTACIJI, A NE DA SE UGOVORNI ORGAN U ODLUCI I IZJAŠNENJU POZIVA NA KOJEKAKVE TESTOVE AUTO MOTO KUĆA O KOJIMA NIJE BILO POMENA U TENDERSKOJ DOKUMENTACIJI!

U Izjašnjenju Centralne banke BiH broj 150-15-4-522-26/20 TT od 10.06.2020.godine, na naše žalbene navode, na strani br.2 čiju kopiju dostavljamo u prilogu, sa označenim dijelom teksta Ugovorni organ naknadno pojašnjava, citiramo : „ Premium brandovi su brandovi vodećih svjetskih ponuđača, najvišeg kvaliteta, koji pretpostavljaju faze rigoroznih istraživanja i testiranja pri proizvodnji guma, obično nosioca naziva grupacija proizvođača guma, pri čemu u svakoj grupaciji postoje različiti nivoi kvaliteta brandova guma, pa samim tim i pozicioniranje brandova u okviru grupacije (premium brandovi, gume srednjeg nivoa i budžet brandovi).“ Ovakvo pojašnjenje je novi momenat za ponuđače jer na pojašnjenje dato od strane Ugovornog organa nailazimo tek naknadno u Rješenju i Izjašnjenju a niti na jednom mjestu u tenderskoj dokumentaciji nije navedeno kao smjernica ponuđačima na osnovu koje bi postupili pri sačinjavanju svojih ponuda.

U tenderskoj dokumentaciji broj 150-15-4-522-4/20 od 12.02.2020.god. kao i izmjenama tenderske dokumentacije broj: 150-15-4-522-5/20 od 14.02.2020.god. i broj 150-15-4-522-8/20 od 04.03.2020.god niti na jednom mjestu nije propisano da će se gume ocjenjivati na osnovu testiranja guma od strane ADAC organizacije i njoj sličnih, ili neki drugi način dokazivanja ekvivalentnosti guma. Iz tog razloga nedopustivo je da se naknadno u Rješenju, Ugovorni organ poziva na testove od strane ADAC organizacije koji bi služili kao dokaz o ocjeni ekvivalenta ako isti nisu zahtijevani prilikom pripreme ponuda.“

Tačkom 4.1 c) Tenderskog dokumenta navedeno je sljedeće:

c) Da ponuđena roba ponuđača ispunjava uslove tražene tehničkom specifikacijom za ponude koje se dostavljaju za LOT 1 i/ili LOT 2 i/ili LOT 3 i/ili LOT 4 i/ili LOT 5.

Tačkom 4.2 c) Tenderskog dokumenta propisano je sljedeće:

U svrhu dokazivanja uslova iz tačke a) i b) ponuđač je dužan dostaviti sljedeće dokumente uz svoju ponudu:

c) Katalošku dokumentaciju kojom se dokazuje usklađenost ponuđene robe sa tehničkom specifikacijom nabavke, odnosno dokumentaciju iz koje su vidljive tražene tehničke karakteristike robe, za ponude koje se dostavljaju LOT 1 i/ili LOT 2 i/ili LOT 3 i/ili LOT 4 i/ili LOT 5.”

Uvidom u sadržaj Tenderskog dokumenta i Izmjene i dopune Tenderske dokumentacije broj:150-15-5-522-8/20 od 04.03.2020. godine , evidentno je da je za Prilog IX Tehnička specifikacija za LOT 1 , LOT 2, LOT 3 i LOT 5 predmetne javne nabavke, ugovorni organ za sve navedene lotove naveo Premium brand (Michellin, Continental, Bridgstone, Goodyear, Yokohama, Dunlop ili ekvivalent), a pri tome je povezujući označeni brand kao i navedene proizvođače sa mogućnošću nuđenja ekvivalenta, propustio opisati, detaljnije predložiti u čemu se sastoje opisi/kriteriji mjerodavni za ocjenu ekvivalentnosti/s obzirom da „premium brand „u odnosu na koji se povezuje naznačenje određenih proizvođača, nije izričito opisao, odnosno bliže predložio šta predmetna sintagma „premium brand” uključuje, koje karakteristike i značajke koje ih bliže određuju, da bi bila nesporna i pravovaljana ocjena početnih elemenata načina dokazivanja jednakovrijednosti/. Ugovorni organ tek post festum , u izjašnjenju ovom organu i pripremljenom Rješenju pokušava bliže odrediti šta navedeni pojam opisuje, mada ni naknadno izjašnjenje s tim u svezi nije konkretizovano u mjeri da je jasno šta navedeni pojam uključuje, već istim još više komplikuje i generalizuje navedeni pojam. Predmetno pitanje je bitno s obzirom da je istim trebalo jasnije odrediti polaznu osnovu , za procjenu i poređenje, kako bi , u odnosu na istu, nesmetano i ponuđen ekvivalent navedenom i pravilno izvršena provjera.

U odnosu na čl.54 Zakona, treba naglasiti da je predmetnom odredbom jasno propisano da je pozivanje na robe određene izrade, određeni proces, na određeno porijeklo ili proizvodnju, **izuzetak** u iznimnom slučaju, odnosno isključivo u slučaju da ugovorni organ ne može iz objektivnih razloga na jasan i razumljiv način opisati karakteristike predmeta nadmetanja u svezi kojeg se pokreće postupak nabavke, ali se bez izuzetka mora označiti „ili ekvivalent“, , ali i dodatni uslov da se navedu validni kriteriji za ocjenjivanje ekvivalentnosti u opisu predmeta nabavke, sve u smislu bližeg naznačenja sadržaja od kojeg se pri tome cijeni ekvivalentnost.

U konkretnom slučaju, radi se o nabavci guma koje su označene kao „premium brand“ uz upućivanje na određene proizvođače, i to isključivo u dijelu lotova- lot 1, 2 3 i 5 predmetne javne nabavke, za što nije stvoreno ubjeđenje da ugovorni organ nije bio u stanju objektivnim parametrima, na jednostavan, neutralan i razumljiv način opisati karakteristike proizvoda kojeg traži. Kad je već uputio na određene proizvođače propušteno je naznačenje kriterija/opisa neophodnih za ocjenjivanje ekvivalentnosti, ali je takođe propušteno ostaviti prazan prostor , shodno odgovarajućim stavkama , kako bi ponuđač koji nudi ekvivalent, mogao u istom navesti podatke i bliže se odrediti opisujući ekvivalent koji nudi , sve prema čl.54 st 10 Zakona.

Očito da je , shodno pitanju koje se raspravlja u konkretnom slučaju, evidentno da postoje odstupanja pri pripremi sadržaja u odnosu na pravila predmetnog člana, a koja utiču na pripremu ponuda ,i nudi odgovarajućeg proizvoda, s obzirom da se i dokaz ekvivalentnosti dostavlja shodno zahtjevima postupka , ali ista utiču i na odvijanje radnji postupka u smislu mogućnosti provjere da li su nesporno i ponuđene gume u odnosu na /ukoliko su/unaprijed poznate kriterije za ocjenjivanje ekvivalentnosti.

Iz stanja spisa se zaključuje da tek post festum, ugovorni organ navodi da „...Premium brandovi su brandovi vodećih svjetskih ponuđača, najvišeg kvaliteta, koji pretpostavljaju faze rigoroznih istraživanja i testiranja pri proizvodnji guma, obično nosioca naziva grupacija proizvođača guma, pri čemu u svakoj grupaciji postoje različiti nivoi kvaliteta brandova guma, pa samim tim i pozicioniranje brandova u okviru grupacije (premium brandovi, gume srednjeg nivoa i budžet brandovi)“....

Pri tome, navedeno izjašnjenje ne upućuje da je ugovorni organ u post festum izjašnjavanju ,bliže odredio kriterije/opise mjerodavne za ocjenu ekvivalentnosti, jer koristi neodređene termine tipa „različiti nivoi“; „najviši kvalitet“, a što daljnje stvara dvojbu , s obzirom da nisu precizno određeni, a i nejasno je ,da li se sintagma „premium brand“ poistovjećuje isključivo sa obilježjem kvaliteta.

Takođe, nije dovoljno , niti prihvatljivo da ugovorni organ takođe posljedično, kroz izjašnjenje ovom organu, između ostalog navodi da „... u smislu ispunjavanja zahtjeva vezanih za predmet nabavke jer je za navedene gume morao dokazati da po svojim tehničkim karakteristikama ispunjavaju uslove traženih premium brandova „...s obzirom da je dokumentima postupka , ugovorni organ propustio navesti šta uključuje pojam „premium branda“, bliže minimalne tehničke karakteristike koje čine obilježja odabranog pojma, s obzirom da u tom slučaju nedostaje početni , obavezni nivo od kojeg se polazi za utvrđivanje i dokazivanje da /li/se radi o odgovarajućem/ekvivalentnom proizvodu.

Treba takođe naglasiti da je ugovorni organ pri razmatranju žaliteljevih navoda ,u osporenom Rješenju broj:150-15-4-522-24/20 TT od 29.05.2020. godine kao osnov polazio i cijenio dostavljeni –Izveštaj ADAC-a, od strane tadašnjeg žalitelja ,navodeći da se „ponuđene gume odabranog ponuđača ili ne navode odnosno ne uzimaju u obzir pri testiranju ili su na izvršenim testiranjima ocjenjene kao „neodgovarajuće“ ili sa ocjenom „dovoljan“, konkretizujući da „... Ugovorni organ smatra da se ponuđena guma za stavku 9. Obrasca za cijenu ponude za lot 1, proizvođača „MATADOR“ ne može smatrati gumom iz premium segmenta niti ekvivalentom. Isto stajalište Centralna banka zauzima i po pitanju ponuđenih guma ponuđača „EURO DAM-JAS“ za stavke 1. i 2. Obrasca za cijenu ponude za lot 2, proizvođača „TIGAR“, ponuđenu gumu proizvođača „DAVANTI“ za lot 3, ponuđenih guma odabranog ponuđača za stavke 1. i 2. Obrasca za cijenu ponude za lot 4, proizvođača „DAVANTI“ I „MATADOR“ i ponuđenu gumu proizvođača „DAVANTI“ za lot 5“...

Navedeni pristup nije upotpunosti pravilan, s obzirom da ugovorni organ propušta ponuditi potpunije obrazloženje koje je trebalo uključiti u ocjenu predmetnih dokaza na potpun i uvjerljiv način, kako bi se obrazloženje s tim u svezi cijenilo potpunim i pouzdanim. Iznesene okolnosti u svezi s predmetnim spornim pitanjima procjene ekvivalentnosti upućuju na slijedeće:

1. ugovorni organ prihvata predmetni sadržaj navedenog dokumenta, formalno se pozivajući na isti, potpunije ga ne ocjenjujući ,bez detaljnijeg navođenja i bližeg osvrta s tim u svezi , bez konkretnijeg i potpunijeg suda sa jasnim određenjem –šta predstavlja navedena ocjena – „neodgovarajući“/”dovoljan“, na šta se konkretno odnosi, u smislu navođenja obuhvata

1

karakteristika koje uključuje. Pozivanjem na to da gume ne odgovaraju, odnosno da imaju nisku ocjenu, provocira se daljnja neodređenost, s obzirom da nije jasno u odnosu na šta konkretno, koji konkretno parametar, odgovarajući opis/ili više njih/ je ocijenjeno da su gume neodgovarajuće, odnosno iznesene niže ocjene; odnosno, na koju konkretno performansu i karakteristiku gume je testiranje obavljeno; uz izostanak dodatnog komparativnog osvrta, da li ta obilježja nesporno predstavljaju, na odlučan i dovoljan način postavljeni zahtjev „premium branda”/koji pri tome nije bliže određen uslovima postupka/.

Prema tome, da bi navedeni dokument kojeg dostavlja tadašnji žalitelj, uspješno doveo do drugačijeg utvrđenja činjenica u odnosu na prvobitno utvrđeno, a što je prethodilo odluci o izboru ugovornog organa, u konkretnom slučaju je trebalo najprije utvrditi o kojoj se vrsti testiranja radi u smislu predmetnog izvještaja ADAC-a; da li su testiranja prikladna shodno čl. 54 Zakona, naročito u pitanju konkretne procjene ekvivalentnosti proizvoda i u konačnici; šta navedene ocjene bliže uključuju, da li nepobitno predstavljaju i koja konkretno obilježja navedenog „premium branda”, te da li je to i u kojoj mjeri zadovoljavajuće. Evidentni su dakle propusti u konkretnom slučaju pri ocjeni dokaza, provođenju radnji postupka, s obzirom da je uskraćen osvrt, bez navođenja jasnih i opredjeljujućih razloga koji predstavljaju cjelovitu analizu i ocjenu dokaza, a što je bilo suštinsko da se istim nesmetano kategorički i povjeruje i da se na pouzdan način utvrdi od strane ugovornog organa, da se ne radi o ekvivalentnim gumama.

Kada se navedenom doda prethodno izneseno u smislu da nije jasno šta predmetni pojam „premium branda”s upućivanjem na određene proizvođače uključuje, niti, koji su bliži kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje označenih brandova/proizvoda, a koji su relevantni da bi se nesumnjivo mogla provesti radnja provjere ponuđeno/zatraženo u odnosu na institut ekvivalentnosti, na pravovaljan način, izneseno u značajnom utiče na mogućnost, način i metod dokazivanja/ocjenjivanja ekvivalentnosti; te u konačnici na ishod postupka, s obzirom da od navedenog ovisi provođenje radnji postupka, kao i mogućnost razmatranja istaknutih navoda žalitelja u odnosu na sporno pitanje.

Takvi propusti evidentni u sadržaju dokumenata postupka, a koji su u svezi sa predmetnim spornim pitanjem, ukazuju da nije stvoren nesmetan osnov, da se na pravovaljan način provede radnja provjere ponuđeno/ zatraženo i s tim u svezi izvede pravilan sud o iznesenom-da /li/se radi o ponuđenoj gumi koja na jednakovrijedan način zadovoljava ili ne zadovoljava zatraženo, s obzirom da priprema postupka nije izvršena na odgovarajući način.

Bez obzira što pri tome ugovorni organ ističe da je ponuđaču poznato šta predmetni pojam premium branda uključuje, provođenje radnji postupka se ne može obavljati na pretpostavkama niti analogijama, s obzirom da takav pristup nije usklađen sa pravilima javne nabavke kojim se nalaže ugovornom organu da tendersku dokumentaciju pripremi na način da sadrži sve potrebne podatke koji potencijalnom ponuđaču omogućavaju nesmetanu izradu ponuda.

Uz navedeno, prilikom razmatranja žalbi, nedostaci i propusti, te neusklađenosti u dokumentima postupka sa odredbama Zakona, sprečavaju nesmetano utvrđivanje osnovanosti žalbenih navoda, a što u konačnici upućuje na bitne povrede zakona, te je shodno ovlastima iz čl. 103 Zakona, valjalo odlučiti kao u tč. 1 dispozitiva predmetne odluke.

Nadalje, što se tiče pitanja koja se odnose na LOT 4 predmetne javne nabavke, u kojem je Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 150-15-4-522-19/20 TT od 15.05.2020. godine izabran EURO-DAM JAS d.o.o. Lukavac, treba prvoredno naglasiti da u konkretnom slučaju nisu jasne okolnosti usljed kojih je ugovorni organ isključio žalitelja, s obzirom da u odnosu na predmetni LOT 4 predmetne javne nabavke, nije niti postavljen zahtjev „premium branda” i upućivanje na određene proizvođače guma, a niti je s tim u svezi navedeno „ili

ekvivalent“, već su, za razliku od ostalih lotova, za zatražene gume u LOT-u 4 predmetne javne nabavke navedene isključivo dimenzije guma i vrsta gume (ljetne i zimske).

Uvidom u sadržaj osporene odluke –Rješenje broj:150-15-4-522-24/20 TT od 29.05.2020. godine u dijelu LOT 4 predmetne javne nabavke, ostaje nejasnim iz kojih uvjerljivih razloga i okolnosti, ugovorni organ usvaja žalbu tadašnjeg žalitelja i po predmetnom pitanju, LOT-a 4 predmetne javne nabavke, uzevši da predmetna odluka ne sadržava jasan osnov za poništenje predmetne Odluke o izboru broj:150-15-4-522-19/20 TT od 15.05.2020. godine za LOT 4 predmetne javne nabavke. Iz sadržaja navedene odluke se na posredan način, razaznaje da je usvojena žalba tadašnjeg žalitelja, u odnosu na ponuđača EURO DAM JAS, iz razloga što nisu dostavljeni dokazi o ekvivalentnosti u „smislu ispunjavanja zahtjeva u vezi s predmetom nabavke“...odnosno da se ne „može smatrati gumom iz premium segmenta niti ekvivalentnom“...

Navedeno se ne može cijeliti jasnim, niti uvjerljivim u odnosu na LOT 4 predmetne javne nabavke, s obzirom na činjenično pravnu osnovu koja proizilazi iz stanja spisa, jer gume koje su zatražene u odnosu na LOT 4 predmetne javne nabavke nisu sadržavale zahtjeve za ekvivalentnosti već su u smislu određenja karakteristika istih, isključivo bile navedene dimenzije guma i vrsta gume (ljetne i zimske).

Iz navedenih okolnosti, ovaj organ usvaja žalbu, i predmetne radnje vraća na ponavljanje u dijelu LOT-a 4 predmetne javne nabavke, i to u fazu razmatranja žalbenih navodi žalitelja UNITRADE d.o.o. Ljubuški u odnosu na predmetni LOT 4 predmetne javne nabavke.

Ugovorni organ će razmatranjem navoda tadašnjeg žalitelja koji su istaknuti u dijelu LOT 4 predmetne javne nabavke, na jasan način izvršiti provjeru ponuđeno/zatraženo kako bi u odnosu na predmetne žalbene navode izvršio ocjenu njihove osnovanosti, sve u odnosu na stanje stvari i postavljene zahtjeve uslovima postupka.

U konačnici, uvidom u sadržaj predmetnog Rješenja broj:150-15-4-522-24/20 TT od 29.05.2020. godine treba naglasiti da je predmetna odluka pripremljena neusklađeno sa pravilima čl.100 st 3 Zakona, s obzirom da je istom, usvojena žalba tadašnjeg žalitelja, ali je pri tome propušteno navesti pravnu posljedicu usvajanja žalbe u smislu istodobnog i izričitog isticanja posljedice poništenja osporenih odluka, kako je to propisano sadržajem čl.100 st 3 Zakona, uzevši da se ugovorni organ pozvao na čl.100 st 3 Zakona, ali je pri tome propustio predmetnu odredbu, na doslovan način i primijeniti. Pozvanom odredbom je jasno propisano da u slučaju da se usvoji žalba, ugovorni organ će razmatrajući žalbu, po usvajanju žalbe utvrditi posljedicu usvajanja žalbe-ispraviti radnju, poduzeti činjenje ili postojeću odluku ili rješenje staviti van snage i zamijeniti je drugom odlukom ili rješenjem ili poništiti postupak javne nabavke.

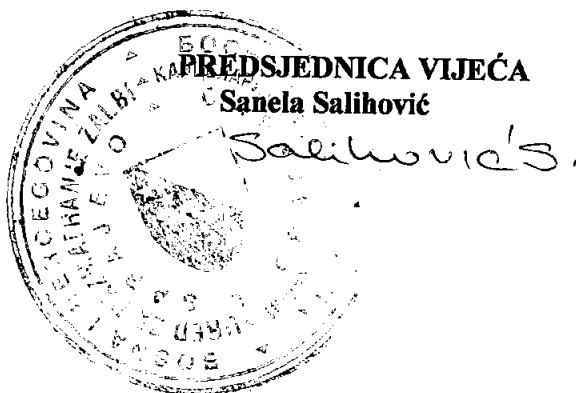
Navedeni propusti učvršćuju neodrživost osporenog Rješenja na snazi.

Sve prednje navedeno, svaki dokaz posebno i svi zajedno, upućuje da je valjalo odlučiti kao u dispozitivu odluke.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108. stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN (“Službeni glasnik BiH” broj: 86/14).

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



Dostaviti:

- EURO DAM JAS d.o.o. Lukavac
ul. Lukavičkih brigada bb, Lukavac
- Centralna banka BIH, Sarajevo
Ul. Maršala Tita br. 25, Sarajevo
- evidenciji
- a/a

Sarajevo, Dubrovačka 6; Tel ++387 33 259 265 Fax: ++387 33 259 266